

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL
10% RABATT
 Außer Jack Wolfskin + CECIL + Street One. Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 18.08.13
 Büsum - Hafentörn 4 Gewerbegebiet
STOLZ
 Unser Kaufhaus seit 1858

Ebbe & Flut in Büsum			
12 Mo	4:49	10:50	17:01
			23:09
13 Di	5:27	11:24	17:40
			23:42
14 Mi	6:05	11:56	18:19

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

E Frischemarkt Am Brunnenplatz
Tel. 04834/95770
Volker Claussen
 EDEKA

- Wäscherei- und Reinigungsannahme
- Frisches Obst und Gemüse
- Frische Fleisch- und Wurstwaren
- Lotto-Aannahme
- Hauslieferung in Büsum und Umgebung

Gutfleisch Tafelspitz
 1 kg
€ 9,99

Gut von Holstein
Störtebeker Butterkäse
 45% Fett i. Tr., 100 g
€ -,59

Ital. Weintrauben, hell
 Sorte Viktoria, Kl. I, 1 kg
€ 2,99

Geöffnet: Mo. – Sa. 8 – 18 Uhr, Sonntag 11 – 18 Uhr

Moin zusammen ...

„Uns geht es zu gut“, so lautet eine häufige Selbsteinschätzung über das Leben in westlichen Wohlstandsgesellschaften.

Nahrung erhielt diese These durch eine Begebenheit auf einer Party, zu der wir kürzlich eingeladen waren. Die Gastgeber, ohnehin nicht in dem Ruf, ihre Gäste verhungern zu lassen, haben sich wieder selbst übertroffen: Es gab Grillspezialitäten von herzhaft bis süß, Beilagen ohne Ende, Fassbier, jede Menge Knabberkram und sogar Gummibärchen. Da ist für jeden etwas dabei, sollte man meinen. Von wegen: Gegen Mitternacht bekamen einige Gäste plötzlich einen Heißhunger auf Schokolade – und ausgerechnet die war nicht aufzutreiben!

Das nenne ich mal ein Luxusproblem. So etwas hätte es zu Zeiten meiner Eltern nicht gegeben. In den sechziger Jahren gab es noch zwei Dinge, die heutzutage nahezu ausgestorben sind: Bescheidenheit und Schokoladenautomaten ...

Schönen Tag noch
 Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café
Hohenzollern
 – direkt am Deich –
Aufgrund eines Wasserschadens ist unser Restaurant bis auf Weiteres geschlossen
 Hohenzollernstraße/
 Ecke Strandstraße
 Tel. 04834/9950

Anker-Apotheke
 Bahnhofstr. 29
 25761 Büsum
 (04834) 95900

- Verleih von Rollstühlen, Rollatoren, Inhalatoren etc.
- Diabetes-Schwerpunkt-Apotheke
- Jetzt für Sie: *Ihre Gesundheit liegt uns am* Wattenkalender kostenlos!



Ausverkaufte Säle und ein florierender Schwarzhandel mit Eintrittskarten: Das aktuelle Best-of-Programm des Sylter Kabarettisten Manfred Degen ist auf der Goldstaubinsel wie eine Bombe eingeschlagen! Degens Thema ist Sylt, der Nor-

DELPHIN APOTHEKE
 Im Dienste Ihrer Gesundheit
 Ihre Apotheke in der Fußgängerzone
 Telse Thiessen
 Alleestraße 10
 25761 Büsum
 Tel. (0 48 34) 90 60
 Fax (0 48 34) 9 06 60
 Blutwertmessung
 Rollstuhlverleih

Wetter				
Mo	Max: 18 °C	19 – 25 km/h Böen – 47 km/h		
	Min: 14 °C			
Di	Max: 17 °C	16 – 22 km/h Böen – 51 km/h		
	Min: 14 °C			
Mi	Max: 18 °C	13 – 21 km/h Böen – 41 km/h		
	Min: 13 °C			

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>>MONTAG, 12.08.

- 7:00 MS „Blauort“/Hafenb. II Hochseeangeln
- 9:30 Kurpark/Eing. Möwenweg Nordseesport
- 10:00 Mini-Maxi-Club Tag der offenen Tür
- 10:00 Deichübergang Fam.Lagune Wattwanderung
- 10:00 Fahrstuhl am Piraten Meer Wattwanderung „mit Muße“
- 10:00 Nordseestr./Letzte Deichtr. Wattwanderung mit Krabbenfang
- 10:00 Grethof/B203 Maislabyrinth
- 10:30 Familienlagune Wattenlaufen mit Musik
- bei Schlechtwetter Konzert im GVZ
- 10:30 Vitamaris
- Bewegungsbad in der Gruppe
- 11:00 Freitreppe Museumshafen „Carcassonne on Tour“
- 11:00 Vitamaris
- Therapeutische Atemgymnastik
- 11:00 Strandhaus/Büs. Deichh. „Lernwerkstatt Watt“
- 11:15 Piraten Meer Kurs „Living Aqua“

Fortsetzung Seite 2

Reimann
 Haustechnik • Wohnaccessoires

Frottier-, Bett-Tischwäsche
 Wohnaccessoires
 Badausstattung und Zubehör aller Art
 Sanitär- u. Heizungsbaumeister
 Hafenstr. 9 • 25761 Büsum
 Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49
 eMail: Reimann-shk@online.de

Fahrplan 12.08.
Ausflugsschiffe ab Ankerplatz Cuxhaven-Kreuzfahrt
 ca. 2 Std. Landgang in Cuxhaven
 Sonderpreis € 29,- p.P. 10:00 Uhr
Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)
 12:15 Uhr
Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
 11:00, 15:15, 16:30 Uhr
Fangfahrt in See (ca. 1 ¾ Std.)
 11:00, 15:15 Uhr
Dienstag: Büsum-Helgoland 9:15 Uhr
Reederei H. G. Rahder
 Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch heute: **Schweinebraten** mit Rahmsauce, buntem Gemüse und Salzkartoffeln **€ 6,90**

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

Was liegt an?

>> **MONTAG, 12.08.**

Fortsetzung von Seite 1

12:00 St. Clemens-Kirche
Mittagsgebet
12:30 Vitamaris
Bewegungsbad in der Gruppe
14:00 Blanker Hans
Vortrag „Ebbe und Flut“
14:30 Bernst'kontor/Bismarckstr. 15
Bernsteinschleifen
15:00 Familienlagune
Zumba
15:00 Familienlagune
Spiel & Spaß am Strand
15:00 Blanker Hans
Vortr. „Klima – Küste im Wandel“
15:00 Vitamaris
Kreativer Kindertanz
15:00 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.
Ponyreiten für Kinder
15:30 Kurpark bzw. GVZ
Konzert Kurorchester
16:00 Strandhaus/Büs. Deichh.
Schlüsselanhänger-Knüpfkurs
18:00 Familienlagune
„Gute-Nacht-Geschichte“
19:30 Mehrzweckhalle
Kleinkaliberschießen für Gäste
20:00 Gäste- u. Verant'zentrum
Manfred Degen „Sylter dürfen das“
20:00 Ev. Gemeindehaus
Sommerabendtreff

Tipps

Dalli-Dalli Imbiss

Mo.: Spaghetti Bolognese € 4,50
Di.: Rinderhacksteak € 5,00
... alles mit köstlichen Beilagen
Bahnhofstr. 8 • 04834-2154

BIOMARIS®

Gesundheit & Schönheit aus dem Meer
Super August-Angebote

AromaThalasso body milk nur € 39,90
fresh/vital/pink grapefruit, statt € 44,90
hydro intense cream SPF 10 nur € 15,90
statt € 19,90

BIOMARIS SHOP BÜSUM
Ehepaar Unger, Südstrand 7A
Tel. 0 48 34/96 03 84

Das neue Bullaage ist da!

Fast 250 Bilder, frische Texte,
Informatives und Kurioses
– Alles zum Mitnehmen:



... das Jahresheft von
„Büsum spontan“
... das Jahr in Büsum
auf 84 hochwertigen Farbsseiten
Für € 5,- in den
Büsumer Zeitschriftenregalen

Regatta: Blaues Band für „Blauort“

Die „Blauort“ ging als
erste durchs Ziel



Bei der **110. Kutterregatta** gingen 14 Kutter an den Start. Das „Blaue Band von Büsum“ für den Gesamtsieger ging diesmal an die „Blauort“ von Egbert Jasper (Zeit 44 min, 4 sec.). Erstplatziertes der Klasse B war die Luise von Eberhard Röbbke (52:17); in der Klasse C führte die „Ditmarschen“ von Claudius Courkamp (53:13).

Der schönste Kutter wurde erst nach Redaktionsschluss gekürt. Bei der **6. Papierbootregatta** am Samstag gewann der „Dreesen Torpedo“ vom Baugeschäft Dreesen die Gesamtwertung und den Firmen-Cup. Schönstes Boot wurde die „Avis Pulchra“ (Schöner Vogel) von Karina Mader (12 J.), Joël Beaud (13) und Linn Peter (14).

Offene Türen im Mini-Maxi-Club

Einen der schönsten Plätze in Büsum hat man für die jüngsten Gäste reserviert: den Mini-Maxi-Club, direkt am Hauptstrandaufgang. Nach Herzenslust können die kleinen Gäste hier spielen und basteln und auch Kurse für Eltern und Kinder stehen auf dem Programm. Heute ab 10

Uhr lädt das Team des Mini-Maxi-Club ein zum Tag der offenen Tür. Für die kleinen Gäste gibt es Waffeln und Getränke; für die Großen steht Kaffee und Tee bereit. Wer möchte kann an verschiedenen Aktionen teilnehmen.

Info unter 04834/909119

Kreativer Kindertanz

Freude an Musik und Bewegung möchte Birte Ahrens mit ihrem Kursus „kreativer Kindertanz“ vermitteln. Heute um 15:00 Uhr treffen sich Kinder von 4 – 7 Jahren im Vitamaris zu rhythmischen

Bewegungsspielen, Improvisationen und kleinen Tänzen. Dabei lernen die Kleinen spielerisch die Grundlagen für Ballet, Jazzdance und Hip Hop.

Info/Anmeldung unter
Tel. 04834/909124

Gäste-Ehrung: Jetzt anmelden

Am Dienstag um 10:30 Uhr findet im Rahmen des Kurkonzerts eine Ehrung langjähriger Büsum-Urlauber statt. Ab 25 Aufenthalten gibt es die Ehrennadel in Silber; ab

40 Urlauben in Gold. Gäste, die dafür in Frage kommen, können sich heute noch in eine Liste eintragen, die im Informations- und Reservierungszentrum ausliegt.

//Auto-Partner Büsum

✓ Reparatur aller Fahrzeugmarken

✓ 24-Std-Pannendienst

Am Bauhof 9

... wir verstehen unser Handwerk®
☎ (0 48 34) 91 84

+ Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst 116 117
Anlaufpraxis im Ärztehaus, Westerstr. 30
Apotheken-Notdienst
Anker-Apotheke, Brunnenplatz (0 48 34) 95 90-0
Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89
Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Tipps

**Kreatives mit Bernstein
und Edelsteinen**
Bernsteinschleifen
für Kinder und Erwachsene
Täglich 14⁰⁰ – 18⁰⁰ Uhr
(außer mittwochs und sonntags)
Büsumer Bernstein-Kontor
Neu: Bismarckstr. 15 • Tel. 04834-2354
www.bernsteinschleifer.de

Hochseeangeln

MS „Blauort“

Tel. 01717739619

Abfahrt täglich 7⁰⁰ Uhr
Hafenbecken II

„Schiffchen“
... bei Ilona

Biergedecke

(14–17⁰⁰)

0,2 l mit Korn o. Kümmel € 1,70

0,3 l mit Korn o. Kümmel € 2,20

Westerstraße 22

Tel. 04834/965770

Ferienwohnungen

„Nordia“

– inmitten von Büsum –

ab € 34,-

Alleestraße/Fußgängerzone
über Nordia Uhren & Schmuck
Tel. 0 48 34 / 93 62 93

Fenster zu? Herd aus? Ihre
LVM-Hausratversicherung hilft.

Wir beraten Sie gern:
LVM-Versicherungsagentur

Heike Axer

Westerstraße 3

LVM
VERSICHERUNG

Zur allen Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

Hotel und Restaurant

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:

Dithmarscher Kohlroulade
mit Speckrahmsauce, Roter Bete
und Salzkartoffeln **8,90**

Schollenfilet, gebraten,
mit frischen Pfifferlingen
und Salzkartoffeln **10,90**

1 Glas (1/10 ltr.) Moselwein **1,-**

Durchgehend warme Küche
Kaffee & Kuchen von 14–17³⁰ Uhr

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung
Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer
Trischenweg 12 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488
E-Mail: info@buesum-spontan.de
Fotos: Klüwerbung, TMS, Veranstalter
Der Verlag übernimmt keine Haftung
für die Richtigkeit der Terminangaben
Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11